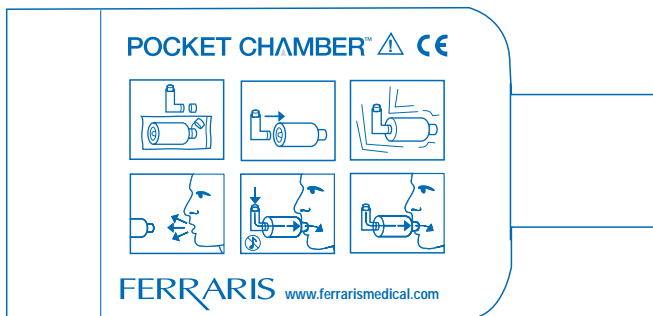




FERRARIS
CardioRespiratory

POCKET *Valved Aerosol Holding Chamber* CHAMBER™

for use with Metered Dose Inhalers
voor gebruik met inhalers met afgepaste dosis
zur Verwendung in Verbindung mit dem Dosierinhalator per aerosol dosati
per aerosol dosati
para utilização com Inaladores de Doses Calibradas
para utilizar con inhaladores dosificadores
pour utilisation avec les inhalateurs doseurs
Όλζύλú Doz Inhaler kullanimi için
για χρήση με δοσιμετρικές συσκευές εισπνοών



INSTRUCTIONS FOR USE
GEBRUIKSAANWIJZING
GEBRAUCHSANLEITUNG
ISTRUZIONI D'USO
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
INSTRUCCIONES DE USO
MODE D'EMPLOI
KULLANIM AÇIKLAMALARI
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

treat-asthma.com

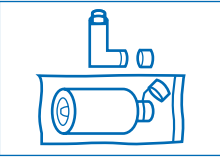
ferrarismedical.com

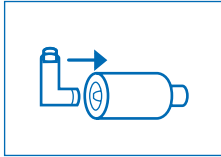
Ölçülü Doz İnhaler kullanımı için

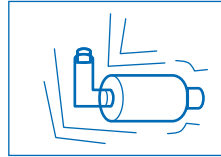
POCKET CHAMBER'inizi kullanmadan önce, lütfen açıklamaları dikkatlice okuyunuz.

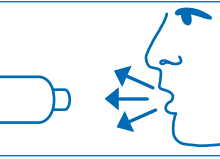
POCKET CHAMBER kullanımındaki amaç; Ölçülü Doz İnhaler (MDI)'dan çıkan aerosol ilaç dozundaki, büyük aerosol partiküllerinin dağılımını azaltarak, tedavi için daha efektif olan dozun alınmasını sağlamaktır.

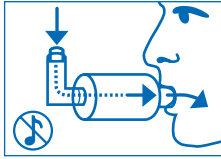
Kullanım Açıklamaları

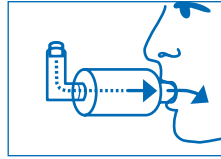
- 

POCKET CHAMBER'i paketinden çıkarınız. MDI ve POCKET CHAMBER üzerindeki kapakları ayırınız.
- 

MDI tüpünü, POCKET CHAMBER dibindeki elastiki oval boşluğa yerleştiriniz.
- 

POCKET CHAMBER'i, MDI üzerine takılmış şekilde kuvvetlice sallayınız.
- 

Yavaş ve derin bir şekilde nefesinizi boşalttıktan sonra, POCKET CHAMBER'i ağızınıza alınız.
- 

Düdük sesi gelmeyecek şekilde yavaşça nefes almaya başlarken, aynı anda MDI tüpüne basıp, POCKET CHAMBER içine bir dozluk ilaç püskürtünüz.
- 

Yavaşça, tam ve derin nefes almaya devam ediniz.
- 7 Nefesinizi, 5-10 saniye kadar tutmaya çalışınız.
- 8 Sonra yavaşça nefesinizi veriniz.
- 9 3-8 basamaklarını, doktorunuzun tavsiye ettiği kadar tekrarlayınız.

Teknik Açıklamalar

POCKET CHAMBER, MDI (ölçülü doz inhale) ile ilaç tedavisinin kolay bir şekilde alınmasını sağlar. POCKET CHAMBER içerisindeki valfi tutan bölme palet; akciğerlerinize almayacağınız yani tedavinizde faydalı olmayacak ilaç partiküllerinin miktarını azaltır, ağızınızda veya boğazınızda depolanmasını engeller. POCKET CHAMBER aynı zamanda, yeterli miktarda MDI aerosol ilacın (tedavi için gerekli olan dozun) kolayca akciğerlerinize nefes yolu ile alınmasını sağlar. Böylece istenmeyen yan etkiler azalır ve efektif bir tedavi alınmış olur. POCKET CHAMBER kullanımında bir zorlukla karşılaşarsanız, lütfen bilirkşi veya doktorunuza arayınız.

İkzalar ve Uyarılar

POCKET CHAMBER'i değiştirmeyi gerektirecek hususlar:

- 1 Gövdede bir çatlak oluşursa
- 2 Elastiki olan, MDI giren tarafı yırtılırsa
- 3 POCKET CHAMBER içindeki valfi tutan bölme palet kırılır veya kaybolursa

Temizliği

Devamlı kullanımda, POCKET CHAMBER iç yüzeylerinde ilaç birikimleri olacaktır. Bu durum POCKET CHAMBER'in verimli olmasını engelleyebilir. POCKET CHAMBER ve MDI plastik dirsek bölümü, haftada en az bir defa ılık deterjanlı suda yıkanmalıdır. MDI giren elastiki parçayı çıkarmaya çalışmadan önce, tüm gövdeyi sabunlu ılık suya sokarak yıkayınız. Ilık temiz suyla duruladıktan sonra komple kurumasını sağlayınız.

⚠ SEE INSTRUCTIONS FOR USE
ZIE GEBRUIKSAANWIJZING
SIEHE GEBRAUCHSANWEISUNG
SEGUIRE LE ISTRUZIONI PER L'USO
CONSULTAR AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
VEA LAS INSTRUCCIONES PARA EL USO
VOIR LES INSTRUCTIONS POUR L'USAGE
KULLANIM İÇİN AÇIKLAMALARA BAKINIZ
ΔΕΙΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Contents : 1 Unit for single patient use non sterile class 1 medical device

Inhoud: 1 Eenheid voor eenmalig gebruik door de patiënt niet-steriel klasse 1 medisch hulpmiddel

Inhalt: 1 Einheit zur Einnahme ausschließlich durch einen Patienten. Nichtsteriles medizinisches Produkt der Klasse 1.

Contenuto: presidio medico di classe 1, non sterile, costituito da 1 unità per l'uso da parte di un singolo paziente

Conteúdo: 1 unidade para utilização num único doente Dispositivo médico de classe 1 não estéril

Contenido: 1 unidad para uso por un solo paciente

Contenu: 1 unité pour utilisation sur un seul patient

I indekiler: 1 adet steril edilmemis, tek hasta kullanımlık class 1 medical r n

Περιεχόμενο: 1 μονάδα για χρήση σε έναν μόνο ασθενή, μη στείρα, ιατρική συσκευή κατηγορίας 1

MANUFACTURED BY:

GEFABRICEERD DOOR:

HERSTELLER:

PRODOTTO DA:

FABRICADO POR:

FABRICADO CERCA:

FABRIQUÉ PAR:

ÜRETİCİ FİRMA:

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ:

LOT:



FERRARIS MEDICAL Ltd
4 Harforde Court, John Tate Road,
Hertford, SG13 7NW, England
Tel: +44 (0) 1992 526 300
Fax: +44 (0) 1992 526 320
email: info@ferrarismedical.com
website: www.ferrarismedical.com

**ALSO AVAILABLE TO BUY
OOK VERKRIJGBAAR OM TE KOPEN
EBENFALLS KÄUFLICH ZU ERWERBEN
PRODOTTO DISPONIBILE PER L'ACQUISTO
TAMBÉM SE ENCONTRA À VENDA
TAMBIÉN HAY DISPONIBLES PARA ADQUIRIR
AUSSI EN VENTE
DİĞER ÜRÜNLERİMİZ
ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΕΠΙΣΗΣ ΠΡΟΣ ΠΩΛΗΣΗ**



**FERRARIS MEDICAL
KOKO ELECTRONIC
PEAK FLOW METER**